

## **ALTRA INDUSTRIAL MOTION CORP.**

### **KÓDEX SPRÁVANIA TRETÍCH STRÁN**

V spoločnosti Altra Industrial Motion Corp. („Altra“) sme sa spolu s našimi dcérskymi spoločnosťami zaviazali dosahovať prvotriedny štandard vo všetkých ohľadoch našej podnikateľskej činnosti. To zahŕňa poctivosť v rámci celej našej činnosti, rešpektovanie práv všetkých jednotlivcov a ohľaduplnosť voči životnému prostrediu. Keďže našu dobrú povest' neovplyvňuje len naše vlastné správanie, ale tiež konanie tých, s ktorými obchodujeme, očakávame od našich dodávateľov, obchodných partnerov, predajcov, zástupcov, konzultantov a ďalších tretích strán (spolu ako „tretie strany“), ktorí vykonávajú obchodnú činnosť so spoločnosťou Altra a jej dcérskymi spoločnosťami, že prijmu rovnaký záväzok. Spoločnosť Altra a jej dcérske spoločnosti dôrazne odporúčajú všetkým tretím stranám dodržiavať nasledujúce normy v rámci všetkých aktivít priamo alebo nepriamo súvisiacich so spoločnosťou Altra alebo jej dcérskymi spoločnosťami. V prípade tretích strán, ktoré nespĺňajú tieto normy, môžeme ich obchodný vzťah so spoločnosťou Altra alebo jej príslušnou dcérskou spoločnosťou ukončiť.

Okrem toho, že tretie strany musia využívať výhradne subdodávateľov vopred schválených spoločnosťou Altra alebo jej príslušnou dcérskou spoločnosťou, predtým, než tretia strana v rámci obchodu so spoločnosťou Altra alebo jej dcérskou spoločnosťou využije služby niektorého subdodávateľa, je nutné mu poskytnúť kópiu tohto Kódexu správania tretích strán (ďalej len ako „kódex“). Okrem distribúcie tohto kódexu svojim subdodávateľom spoločnosť Altra od tretej strany očakáva, že prijme primerané kroky na to, aby ho tlmočila alebo sprístupnila svojim zamestnancom, zástupcom, konzultantom a dodávateľom zodpovedným za obchodovanie so spoločnosťou Altra alebo jej dcérskymi spoločnosťami.

### **VŠEOBECNÉ USTANOVENIA**

Je nutné, aby si tretia strana, ktorá spolupracuje so spoločnosťou Altra alebo jej dcérskymi spoločnosťami, prečítala a dodržiavala všetky pravidlá a nariadenia, ktoré sa vzťahujú na produkty alebo služby poskytované spoločnosti Altra alebo jej dcérskymi spoločnosťami, ako aj normy platné pre tento priemysel, okrem iného vrátane zákonov a nariadení vzťahujúcich sa na výrobu, stanovovanie ceny, predaj, distribúciu, označovanie, prepravu, import a export tovarov a služieb. Bez obmedzenia tejto požiadavky tretia strana: a) neporuší ani si neprisvojí práva duševného vlastníctva žiadnej osoby ani subjektu vrátane spoločnosti Altra a jej dcérskych spoločností; ani b) sa nebude podieľať na žiadnych činnostiach, ktoré by porušovali platné zákony alebo nariadenia týkajúce sa 1) úplatkov, korupcie alebo ilegálnych platieb; 2) nekalej súťaže alebo nečestných či podvodných obchodných praktík; 3) životného prostredia; 4) zdravia a bezpečnosti; 5) medzinárodného obchodu, okrem iného vrátane exportu a importu; 6) ochrany a zabezpečenia osobných údajov; 7) prania peňazí; 8) pracovnej sily a zamestnanosti; 9) uzatvárania dohôd s vládnymi subjektmi a iných tu popísaných zákonov alebo zákonov vzťahujúcich sa na produkty alebo služby, ktoré tretia strana poskytuje spoločnosti Altra alebo jej dcérskymi spoločnosťami vo všetkých oblastiach po celom svete, v ktorých tretia strana vykonáva obchodnú činnosť.

## BEZÚHONNOSŤ A DODRŽIAVANIE ZÁSAD

Tretia strana sa musí zaviazat' v rámci svojej obchodnej činnosti dodržiavať najvyššie štandardy poctivosti. Konkrétne ide o tieto oblasti:

- korupcia, vydieranie alebo sprenevera; neprimerané výhody. Tretia strana sa nebude podieľať na žiadnej forme korupcie, vydierania ani sprenevery, nebude ponúkať ani prijímať úplatky ani využívať iné spôsoby na získanie neprimeranej alebo nečestnej výhody. Tretia strana musí dodržiavať všetky príslušné protikorupčné zákony a nariadenia jurisdikcie, v ktorej pôsobí, okrem iného vrátane amerického zákona o zahraničných korupčných praktikách, britského protikorupčného zákona, protikorupčného dohovoru OECD a všetkých medzinárodných protikorupčných dohovorov. Okrem toho tretia strana nesmie poskytovať úplatky, ilegálne provízie ani žiadne iné nenáležité platby ani dary žiadnemu úradníkovi, riaditeľovi, zamestnancovi ani zástupcovi spoločnosti Altra alebo jej dcérskym spoločnostiam. Tretia strana musí bezprostredne nahlásiť spoločnosti Altra akékoľvek prípady, kedy úradník, riaditeľ, zamestnanec alebo zástupca spoločnosti Altra alebo jej dcérskej spoločnosti vznesie voči tretej strane takýto nepatričný návrh alebo požiadavku.
- Účtovné záznamy. Účtovné záznamy tretej strany 1) sa musia uchovávať a predkladať v súlade so zákonmi príslušnej jurisdikcie; 2) musia presne, čestne a dostatočne podrobne odrážať transakcie, majetok, záväzky, výnosy a výdavky a 3) nesmú obsahovať žiadne falošné ani zavádzajúce položky.
- Konflikt záujmov. Ku konfliktu záujmov osoby alebo organizácie môže dôjsť v prípade, že zamestnanec spoločnosti Altra alebo tretej strany uprednostní svoje osobné alebo pracovné záujmy pred záujmami spoločnosti Altra alebo jej dcérskych spoločností. Konflikt záujmov môže tiež nastať v prípade, keď záväzok alebo situácia vyplývajúca z obchodnej činnosti alebo finančných záležitostí zamestnanca spoločnosti Altra alebo tretej strany ovplyvní jeho úsudok alebo objektivitu pri výkone jeho povinností voči spoločnosti Altra alebo jej dcérskym spoločnostiam alebo vedie k nekalej konkurenčnej výhode. Zamestnanci spoločnosti Altra a tretích strán sa musia vyhýbať takýmto reálnym alebo zdanlivým konfliktom záujmov, vystupovať neutrálne a zmierňovať ich, a nesmú nikdy sklznúť k správaniu, ktoré je alebo by potenciálne mohlo poškodiť spoločnosť Altra a jej dcérske spoločnosti, okrem iného vrátane ich povesti.
- Nahlasovanie porušení; zákaz odvetných opatrení. Zákaz odvetných opatrení. Tretia strana musí mať stanovené zásady zakazujúce protizákonné a neprimerané konanie a musí svojim zamestnancom a ostatným zástupcom poskytovať možnosť na vyjadrenie obáv a postup na ich vyšetrenie a vyriešenie incidentov. Tretia strana nesmie tolerovať odvetné opatrenia voči žiadnemu zamestnancovi, ktorý v dobrej viere nahlási zneužívanie, ponižovanie, diskrimináciu, obťažovanie alebo porušovanie zákona či tohto kódexu alebo ktorý sa podieľa na vyšetrovaní takéhoto nahláseného prípadu.

## **POSTUPY V OBLASTI PRACOVNEJ SILY A ZAMESTNÁVANIA A UNIVERZÁLNE PLATNÉ ĽUDSKÉ PRÁVA**

Spoločnosť Altra a jej dcérske spoločnosti sa zaviazali uznávať a chrániť princípy týkajúce sa ľudských práv. Tretia strana musí dodržiavať všetky príslušné zákony a nariadenia týkajúce sa pracovnej sily a zamestnávania. Konkrétne ide o tieto oblasti:

- Platové podmienky. Tretia strana musí dodržiavať všetky príslušné zákony a nariadenia týkajúce sa mzdy a pracovných hodín vrátane tých, ktoré sa vzťahujú na mzdu, nadčasy a iné kompenzačné prvky, a musí poskytovať všetky zákonom stanovené výhody.
- Pracovný čas. Tretia strana musí dodržiavať pracovný čas v súlade s platnými zákonmi a nariadeniami. Tretia strana nebude od zamestnancov požadovať, aby pracovali nad rámec povolených limitov pre riadny pracovný čas a nadčasy vyplývajúcich z príslušných zákonov a nariadení.
- Nútená práca/väzenská práca. Tretia strana nebude využívať násilnú ani nedobrovoľnú prácu, a to vrátane väzenskej, otrockej alebo neslobodnej práce, a nebude sa podieľať na žiadnej forme obchodu s ľuďmi.
- Detská práca. Tretia strana nebude využívať detskú prácu. „Dieťa“ znamená každú osobu 1) mladšiu ako 16 rokov alebo 2) mladšiu ako je minimálny vek na zamestnanie stanovený platnými zákonmi a nariadeniami. Okrem toho bude tretia strana dodržiavať všetky príslušné zákony a nariadenia týkajúce sa zamestnávania mladistvých.
- Spravodlivé zaobchádzanie. V súlade s platnými zákonmi a nariadeniami o zamestnávaní a pracovnej sile bude tretia strana ku každému zamestnancovi pristupovať s úctou a rešpektom a nebude pracovníkov zastrášať alebo ich k nim pristupovať drsným či neľudským spôsobom, ktorý zahŕňa sexuálne obťažovanie, sexuálne zneužívanie, telesné tresty, psychický alebo fyzický nátlak alebo slovné napádanie.
- Sloboda združovania a kolektívne vyjednávanie. Tretia strana uznáva a rešpektuje práva pracovníkov na slobodu združovania a kolektívne vyjednávanie v súlade s platnými zákonmi a nariadeniami. Tretia strana si ako zamestnávateľ vytvorí a bude uplatňovať účinné systémy a mechanizmy na riešenie sporov, napríklad pocitu krivdy zamestnancov, a na komunikáciu so zamestnancami.
- Diskriminácia. Tretia strana sa nedopustí nezákonnej diskriminácie žiadneho pracovníka, a to pri prijímaní ani počas zamestnávania, na základe rasy, sexuálnej orientácie, rodovej identity, farby, veku, pohlavia, pôvodu, zdravotného znevýhodnenia, náboženstva ani iných charakteristík chránených zákonom.

## **PROSTREDIE, ZDRAVIE A BEZPEČNOSŤ**

Spoločnosť Altra a jej dcérske spoločnosti si dali záväzok zabezpečiť, aby si trete strany uvedomovali potenciálny vplyv ich produktov a služieb na životné prostredie. Navyše spoločnosť Altra a jej dcérske spoločnosti očakávajú, že tretia strana vytvorí a bude udržiavať pre všetkých zamestnancov a zainteresované osoby pracovné prostredie, ktoré prinajmenšom spĺňa všetky platné federálne, štátne, provinčné a komunálne zákony a nariadenia týkajúce sa bezpečnosti a zdravia pri práci. Tretia strana musí dodržiavať všetky príslušné zákony a nariadenia týkajúce sa životného prostredia, zdravia a bezpečnosti.

Konkrétne ide o tieto oblasti:

- Bezpečnosť na pracovisku a núdzové plánovanie. Tretia strana musí zamestnancom poskytnúť bezpečné a zdravotne nezávadné pracovné prostredie, ktoré bude prinajmenšom spĺňať požiadavky medzinárodných bezpečnostných noriem. Tretia strana musí mať stanovené postupy pre mimoriadne udalosti ako je požiar, únik látky alebo prírodná katastrofa.
- Ochrana životného prostredia. Tretia strana musí hľadať spôsoby na šetrenie prírodných zdrojov a energie, zníženie odpadu a využívania rizikových látok a musí minimalizovať svoj nepriaznivý vplyv na životné prostredie.

### **SYSTÉMY RIADENIA; MONITOROVANIA A DODRŽIAVANIE ZÁSAD; NAHLASOVANIE PORUŠENÍ**

Altra a jej dcérske spoločnosti očakávajú, že tretia strana zavedie a bude zachovávať zásady, procesy a postupy potrebné na dodržiavanie tohto kódexu. Navyše spoločnosť Altra a jej dcérske spoločnosti očakávajú, že tretia strana bude monitorovať svoje činnosti a v dobrej vôli nahlasovať všetky obavy, ktoré by mohli vzniknúť v súvislosti s obchodnou činnosťou tretej strany alebo spoločnosti Altra či jej dcérskych spoločností. Konkrétne ide o tieto oblasti:

- System riadenia a komunikácia. Tretia strana musí zaviesť a udržiavať systém riadenia, ktorý je navrhnutý s ohľadom na dodržiavanie tohto kódexu, znižuje pravdepodobnosť v ňom uvedených rizík a pomáha dosahovať neustále zlepšenia. Spoločnosť Altra od tretej strany očakáva, že prijme primerané kroky na to, aby tento kódex tlmočila všetkým svojim úradníkom, riaditeľom, zamestnancom, zástupcom a subdodávateľom.
- Monitorovanie a dodržiavanie zásad. Tretia strana musí uchovávať všetku dokumentáciu potrebnú na doloženie súladu s týmto kódexom, pričom na požiadanie spoločnosti Altra alebo jej príslušnej dcérskej spoločnosti im túto dokumentáciu sprístupní. Tretia strana chápe, že spoločnosť Altra, jej dcérske spoločnosti alebo jej určený zástupcovia (vrátane tretích strán) môžu vykonať monitorovania s cieľom zhodnotiť dodržiavanie tohto kódexu, a to vrátane kontroly priamo v priestoroch tretej strany a kontroly jej kníh a záznamov. Tretia strana rozumie, že sama nesie výhradnú zodpovednosť za plné dodržiavanie tohto kódexu zo strany jej úradníkov, riaditeľov, zamestnancov a zástupcov.
- Nahlasovanie. Tretia strana musí bezodkladne upozorniť spoločnosť Altra na linke pomoci na dodržiavanie zásad a etiky (bezplatná v USA: 1-866-368-1905), ak sa dozvie o akomkoľvek potvrdenom alebo predpokladanom neprimeranom správaní tretej strany alebo zamestnancov spoločnosti Altra alebo jej dcérskych spoločností.

<b>KRAJINA</b>	<b>ETICKÁ LINKA A LINKA POMOCI PRE DODRŽIAVANIE ZÁSAD</b>
<b>Australia</b>	1-800-551-155 ( <i>Optus</i> ) 1-800-881-011 ( <i>Telstra</i> )  Po výzve v angličtine zadajte číslo: 866-368-1905
<b>Austria</b>	0-800-200-288  Po výzve v angličtine zadajte číslo: 866-368-1905

<b>Belgium</b>	0-800-100-10 Po výzve v angličtině zadajte číslo: 866-368-1905
<b>Brazil</b>	0-800-888-8288 ( <i>Cellular</i> ) 0-800-890-0288 Po výzve v angličtině zadajte číslo: 866-368-1905
<b>Canada</b>	1-855-350-9393 1-866-368-1905 ( <i>U.S.</i> )
<b>Chile</b>	800-225-288 ( <i>Telmex – 800</i> ) 800-800-288 ( <i>Telefonica</i> ) 800-360-311 ( <i>ENTEL</i> ) 800-360-312 ( <i>ENTEL - Spanish Operator</i> ) 800-800-311 ( <i>Easter Island</i> ) 800-800-312 ( <i>Easter Island - Spanish Operator</i> ) Po výzve v angličtině zadajte číslo: 866-368-1905
<b>China</b>	400-6-612-681
<b>Czech Republic</b>	800-142-723
<b>Denmark</b>	800-100-10 Po výzve v angličtině zadajte číslo: 866-368-1905
<b>Finland</b>	0800-9-13348
<b>France</b>	0800-90-0311
<b>Germany</b>	0-800-225-5288 Po výzve v angličtině zadajte číslo: 866-368-1905
<b>Hong Kong</b>	800-93-2266 800-96-1111 Po výzve v angličtině zadajte číslo: 866-368-1905
<b>India</b>	000-117 Po výzve v angličtině zadajte číslo: 866-368-1905
<b>Italy</b>	800-172-444 Po výzve v angličtině zadajte číslo: 866-368-1905
<b>Japan</b>	0034-811-001 ( <i>NTT</i> ) 00-539-111 ( <i>KDDI</i> ) 00-663-5111 ( <i>Softbank Telecom</i> ) Po výzve v angličtině zadajte číslo: 866-368-1905
<b>Mexico</b>	001-844-258-1805

<b>Russia</b>	363-2400 ( <i>St. Petersburg</i> ) 363-2400 ( <i>Moscow</i> ) 8^10-800-110-1011 8^495-363-2400 ( <i>Outside Moscow</i> ) 8^812-363-2400 ( <i>Outside St. Petersburg</i> )  (^ indicates second dial tone)  Po výzve v angličtine zadajte číslo: 866-368-1905
<b>Scotland</b>	0808-234-0190
<b>Singapore</b>	800-001-0001 ( <i>StarHub</i> ) 800-011-1111 ( <i>SingTel</i> )  Po výzve v angličtine zadajte číslo: 866-368-1905
<b>Slovakia</b>	0-800-000-101  Po výzve v angličtine zadajte číslo: 866-368-1905
<b>South Africa</b>	0-800-99-0123  Po výzve v angličtine zadajte číslo: 866-368-1905
<b>South Korea</b>	00-309-11 ( <i>Dacom</i> ) 00-369-11 ( <i>ONSE</i> ) 00-729-11 ( <i>Korea Telecom</i> ) 550-2872 ( <i>U.S. Military Bases – Dacom</i> ) 550-4663 ( <i>U.S. Military Bases – Korea Telecom</i> )  Po výzve v angličtine zadajte číslo: 866-368-1905
<b>Spain</b>	900-99-0011  Po výzve v angličtine zadajte číslo: 866-368-1905
<b>St. Kitts</b>	5037471900
<b>Sweden</b>	0800-9-13348  ( <i>temporary number until Swedish number is received</i> )
<b>Switzerland</b>	0-800-890011  Po výzve v angličtine zadajte číslo: 866-368-1905
<b>Taiwan</b>	00-801-102-880  Po výzve v angličtine zadajte číslo: 866-368-1905
<b>Thailand</b>	1-800-0001-33  Po výzve v angličtine zadajte číslo: 866-368-1905

<b>Turkey</b>	0811-288-0001 Po výzve v angličtine zadajte číslo: 866-368-1905
<b>UK</b>	0808-234-0190
<b>US</b>	1-866-368-1905